
Garantía limitada de Lenovo

L505-0010-01 04/2008

La Garantía Limitada de Lenovo se aplica sólo a los productos de hardware con marca Lenovo que haya adquirido el Cliente para su propio uso y no para su reventa. Esta Garantía Limitada de Lenovo está disponible en otros idiomas en www.lenovo.com/warranty.

Cobertura de esta Garantía

Lenovo garantiza que cada producto de hardware que adquiera está libre de defectos en sus materiales y mano de obra bajo un uso normal durante el período de garantía. El período de garantía para el producto empieza en la fecha de compra original especificada en el recibo de compra o la factura del Cliente, a menos que Lenovo le informe de lo contrario por escrito. El período de garantía y el tipo de servicio de garantía que se aplica al producto se definen más abajo en la sección titulada "Información de Garantía".

ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA DEL CLIENTE Y SUSTITUYE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS O CONDICIONES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE LAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA EXCLUSIÓN ANTERIOR NO LE SEA APLICABLE. EN TAL CASO, DICHAS GARANTÍAS SÓLO SE APLICARÁN HASTA EL PUNTO REQUERIDO POR LA LEGISLACIÓN Y ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA. NO SE APLICARÁ NINGUNA GARANTÍA DESPUÉS DEL MENCIONADO PERÍODO. ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA EXCLUSIÓN ANTERIOR NO LE SEA APLICABLE.

Cómo Obtener el Servicio de Garantía

Si durante el período de garantía el producto no funcionase de acuerdo con su garantía, puede obtener servicio de garantía contactando con Lenovo o con un proveedor de servicios aprobado. En adelante haremos referencia a cualquiera de ellos como "Proveedor de servicios". Hay disponible una lista de Proveedores de Servicios y sus números de teléfono en www.lenovo.com/support/phone.

Es posible que el servicio de garantía no esté disponible en todas las zonas y puede ser diferente de una zona a otra. Podrían aplicarse cargos fuera del área de servicio normal del Proveedor de Servicios. Póngase en contacto con un Proveedor de Servicios local para obtener información específica sobre la zona.

Acciones del Proveedor de Servicios para Corregir Problemas

Cuando el Cliente se ponga en contacto con un Proveedor de Servicios, deberá seguir los procedimientos de determinación y resolución de problemas especificados.

El Proveedor de Servicios intentará diagnosticar y resolver el problema por teléfono, por correo electrónico o mediante asistencia remota. El Proveedor de Servicios podría indicar al Cliente que descargue e instale actualizaciones de software específicas.

Algunos problemas pueden resolverse con una pieza de sustitución que puede instalar el propio Cliente, denominada "Unidad Reemplazable por el Cliente" o "CRU". Si este es el caso, el Proveedor de Servicios le enviará la CRU al Cliente para que éste la instale.

Si el problema no puede resolverse por teléfono o de forma remota, mediante la aplicación de actualizaciones de software o mediante la instalación propia de una CRU, el Proveedor de Servicios concertará el servicio según el tipo de servicio de garantía indicado para el producto bajo la sección titulada "**Información de Garantía**".

Si el Proveedor de Servicios determina que no puede reparar el producto, lo sustituirá por otro que sea al menos funcionalmente equivalente.

Si el Proveedor de Servicios determina que no puede reparar ni sustituir el producto, el único recurso para el Cliente será devolver el producto al lugar de compra o a Lenovo para que le reembolse el importe de la compra.

Sustitución de un Producto o de Piezas

Cuando el servicio de garantía implique la sustitución de un producto o pieza, el producto o la pieza sustituidos pasarán a ser propiedad de Lenovo, y el producto de sustitución pasará a ser propiedad del Cliente. Sólo los productos y piezas no alterados de Lenovo son susceptibles de sustitución. El producto de sustitución o pieza puede no ser nuevo, pero estará en buen estado de funcionamiento y tendrá al menos una funcionalidad equivalente a la del producto original. El producto o pieza de sustitución quedará garantizado por el periodo restante que le quede al producto original.

Antes de que el Proveedor de Servicios le sustituya un producto o pieza, el Cliente acepta:

1. Retirar todos los dispositivos, piezas, opciones, alteraciones y conexiones que no estén bajo el servicio de garantía;
2. Asegurarse de que el producto o la pieza están libres de obligaciones o restricciones legales que impidan su sustitución; y
3. Obtener la autorización del propietario para que el Proveedor de Servicios preste servicio a un producto si no es propiedad del Cliente.

Responsabilidades Adicionales del Cliente

Siempre que sea aplicable y antes de que se preste el servicio, el Cliente acepta:

1. Seguir los procedimientos de solicitud de servicios que especifique el Proveedor de Servicios;
2. Hacer copias de seguridad o proteger todos los programas y datos contenidos en el producto;
3. Proporcionar al Proveedor de Servicios todas las claves o contraseñas del sistema y acceso libre, seguro y suficiente a sus instalaciones para llevar a cabo el servicio; y
4. Asegurarse de que toda la información sobre personas identificables o identificadas ("Datos Personales") se haya suprimido del producto o que, en lo que respecta a cualquier Dato Personal que no haya suprimido, el Cliente cumple con todas las leyes aplicables.

Uso de Información Personal

Si el Cliente obtiene servicio bajo esta garantía, Lenovo almacenará, utilizará y procesará la información sobre su servicio de garantía y su información de contacto, incluyendo nombre, números de teléfono, dirección postal y dirección de correo electrónico. Lenovo utilizará esta información para prestar el servicio bajo esta garantía y para mejorar su relación empresarial con el Cliente. Podríamos ponernos en contacto con el Cliente para preguntarle sobre su satisfacción con nuestro servicio de garantía o para notificarle cualquier retirada de productos o cuestión de seguridad. Con esta finalidad, podríamos transferir su información a cualquier país en el que realicemos negocios y podríamos proporcionársela a entidades que actúen en nuestro nombre. También podríamos revelar esta información si fuese requerido por la ley.

Conceptos no Cubiertos por esta Garantía

Esta garantía no cubre lo siguiente:

- El funcionamiento sin interrupciones o errores de un producto;
- Pérdida de los datos o daños en éstos;
- Cualquier programa de software, tanto si se ha proporcionado con el producto como si se ha instalado posteriormente;
- Una avería o daños derivados de un uso indebido, accidente, modificación, entorno físico u operativo inadecuado, desastres naturales, subidas de voltaje o mantenimiento inadecuado efectuado por el Cliente;
- Daños causados por un proveedor de servicio no autorizado;
- Anomalías o daños causados por cualquier producto de terceros, incluidos aquéllos que Lenovo pudiera proporcionar con o integrar en un producto de Lenovo a petición del Cliente; y
- Cualquier soporte técnico o de otra índole, como pueda serlo la asistencia sobre preguntas relativas al funcionamiento y las referentes a la configuración e instalación del producto.

Esta garantía quedará anulada con la retirada o alteración de las etiquetas de identificación del producto o de sus piezas.

Limitación de Responsabilidad

Lenovo será responsable de la pérdida del, o daño al, producto del Cliente sólo mientras éste se encuentre: 1) en posesión del Proveedor de Servicios; o 2) en tránsito en aquellos casos en que el Proveedor de Servicios sea responsable del transporte.

Ni Lenovo ni el Proveedor de Servicios son responsables de ninguno de los datos del Cliente, incluidos los datos confidenciales, patentados o personales contenidos en un producto. El Cliente deberá retirar del producto, o hacer copia de seguridad de, toda dicha información antes de su servicio o devolución.

Pueden presentarse circunstancias, en las que debido a un incumplimiento por parte de Lenovo, el Cliente tenga derecho a reclamar indemnizaciones a Lenovo. En cada caso, e independientemente de las razones de reclamación a Lenovo, (incluyendo incumplimiento, negligencia, información errónea u otras reclamaciones contractuales), excepto y en la medida que esa responsabilidad no pueda ser excluida o limitada por las leyes aplicables, Lenovo sólo será responsable de la cantidad total de los daños directos sufridos por el Cliente, hasta el importe que haya pagado por el producto. Este límite no se aplica a daños a las personas físicas (incluyendo la muerte) ni daños a bienes inmuebles y propiedades personales tangibles de los que Lenovo sea responsable por ley.

Este límite también se aplica a los proveedores y distribuidores de Lenovo y al Proveedor de Servicios. Es la cantidad máxima por la cual Lenovo, sus proveedores, distribuidores y el Proveedor de Servicios serán responsables de forma colectiva.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LENOVO, SUS SUMINISTRADORES, DISTRIBUIDORES O PROVEEDORES DE SERVICIOS SERÁN RESPONSABLES DE LO SIGUIENTE, INCLUSO SI HUBIESEN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE QUE OCURRIESEN: 1) RECLAMACIONES POR PÉRDIDAS O DAÑOS DE TERCERAS PARTES CONTRA EL CLIENTE; 2) PÉRDIDA DE, O DAÑO A, DATOS; O 3) DAÑOS ESPECIALES FORTUITOS, INDIRECTOS O DERIVADOS, INCLUYENDO LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, NEGOCIO, INGRESOS, PLUSVALÍAS O ECONOMÍAS PREVISTAS POR EL CLIENTE. DADO QUE ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN NI LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS FORTUITOS O DERIVADOS, ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR NO SE APLIQUE EN SU CASO.

Resolución de Disputas

Si ha adquirido el producto en **Camboya, Filipinas, Indonesia, Vietnam o Sri Lanka**, las disputas que surjan o estén relacionadas con esta garantía deberán resolverse definitivamente mediante arbitraje en Singapur y esta garantía se regirá, interpretará y se hará cumplir de conformidad con las leyes de Singapur, independientemente de los conflictos legales. Si ha adquirido el producto en **India**, las disputas que surjan o estén relacionadas con esta garantía deberán resolverse definitivamente mediante arbitraje en Bangalore, India. El arbitraje en Singapur se efectuará de acuerdo con las Normas de Arbitraje del Centro de Arbitraje Internacional de Singapur ("Normas SIAC") que estén en vigor en ese momento. El arbitraje en la India se efectuará de conformidad con las leyes indias vigentes en ese momento. El resultado del arbitraje será definitivo y vinculante para las partes, sin apelaciones. Cualquier dictamen será por escrito, y expondrá los hechos y las conclusiones de la ley. Todos los procedimientos del arbitraje, incluidos todos los documentos presentados, deberán llevarse a cabo en inglés, y la versión inglesa de esta garantía prevalece sobre cualquier versión en otro idioma en dichos procedimientos.

Otros Derechos

ESTA GARANTÍA OTORGA AL CLIENTE DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y TAMBIÉN PODRÍA TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO O DE UNA JURISDICCIÓN A OTRA. EL CLIENTE TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS EN VIRTUD DE LA LEGISLACIÓN APLICABLE O DE UN ACUERDO CON LENOVO POR ESCRITO. NINGÚN TÉRMINO DE ESTA GARANTÍA AFECTA A LOS DERECHOS LEGALES, INCLUIDOS LOS DERECHOS DE LOS CONSUMIDORES, BAJO LA LEGISLACIÓN NACIONAL QUE RIJA LA VENTA DE BIENES DE CONSUMO, QUE NO PUEDAN SER EXCLUIDOS O LIMITADOS POR CONTRATO.

Área de la Comunidad Económica Europea (EEA)

Los clientes de la EEA pueden ponerse en contacto con Lenovo en la dirección siguiente: EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Eslovaquia. Se puede obtener servicio bajo esta garantía para los productos de hardware de Lenovo adquiridos en países de la EEA en cualquier país de la EEA en el que Lenovo haya anunciado y comercializado el producto.

Información de garantía

Tipo de producto	País o Región de Compra	Período de Garantía	Tipo de Servicio de Garantía

Si es necesario, el Proveedor de Servicios prestará el servicio de reparación o sustitución en función del tipo de servicio de garantía especificado para el producto del Cliente y el servicio disponible. La planificación del servicio dependerá del momento de la llamada, de la disponibilidad de las piezas y de otros factores.

Un período de garantía de tres (3) años para piezas y un (1) año para mano de obra significa que Lenovo proporcionará el servicio de garantía sin cargos para:

a. piezas y mano de obra durante el primer año del período de garantía (o un período más largo si la legislación así lo requiere); y

b. sólo piezas, mediante sustitución, en el segundo y tercer año del período de garantía. Su Proveedor de Servicios cobrará al Cliente la mano de obra necesaria para la realización de reparaciones o sustituciones durante el segundo y tercer año del período de garantía.

Tipos de Servicios de Garantía

1. Servicio de Unidad Reemplazable por el Cliente ("CRU")

Bajo el Servicio de CRU, el Proveedor de Servicios enviará las CRU al Cliente para que éste las instale. La información sobre las CRU y las instrucciones para su sustitución se envían con el producto y están disponibles en Lenovo en cualquier momento, si las solicita el Cliente. Las CRU que sean fácilmente instalables por el Cliente se denominan CRU de Autoservicio, mientras que las CRU de Servicio Opcional puede requerir ciertos conocimientos y herramientas técnicas. La instalación de CRU de Autoservicio es responsabilidad del Cliente. El Cliente podría solicitar que un Proveedor de Servicios instale CRU de Servicio Opcional bajo uno de los otros tipos de servicios de garantía designado para su producto. Es posible que haya una oferta de servicio opcional disponible para su adquisición a Lenovo, a fin de que Lenovo le instale CRU de Autoservicio. Encontrará una lista de CRU y su denominación en la publicación que acompaña al producto o en www.lenovocom/CRUs. Si se da el caso, se especificará el requisito de devolver una CRU defectuosa en los materiales que acompañan a la CRU de sustitución. Cuando sea necesaria la devolución: 1) con la CRU de sustitución se incluyen las instrucciones de devolución, una etiqueta de envío prepagado y un embalaje, y 2) si el Proveedor de Servicios no recibe la CRU defectuosa a los 30 días de que el Cliente haya recibido la CRU de sustitución; se podría cobrarle un cargo por la CRU de sustitución.

2. Servicio in situ

Bajo el Servicio in situ, el Proveedor de Servicios puede reparar o sustituir el producto en las instalaciones del Cliente. El Cliente deberá proporcionar un área de trabajo adecuada que permita desmontar y volver a montar el

producto de Lenovo. Para algunos productos, ciertas reparaciones pueden requerir el envío del producto a un centro de servicio técnico específico.

3. Servicio de mensajería o depósito

Bajo el Servicio de mensajería o depósito, el producto será reparado o sustituido en un centro de servicio específico, estando a cargo del Proveedor de Servicios la organización del envío. El Cliente será responsable de desconectar el producto. Se proporcionará al Cliente un embalaje adecuado para el envío del producto al centro de servicio designado. Un mensajero se llevará el producto y lo entregará en el centro de servicio indicado. Tras su reparación o sustitución, el centro de servicio se ocupará de la devolución del producto a la dirección del Cliente.

4. Transporte a cargo del cliente o Servicio de correos

Bajo el Transporte a cargo del cliente o Servicio de correos, el producto será reparado o sustituido en un centro de servicio específico, estando a cargo del Cliente la organización de la entrega o envío. El Cliente será responsable de entregar o enviar el producto por correo, tal y como especifique el Proveedor de Servicios (a portes pagados, salvo que se especifique de otro modo), embalado adecuadamente al lugar indicado. Una vez reparado o sustituido el producto, se pondrá a disposición del Cliente para que éste lo recoja. Si el Cliente no recoge el producto, el Proveedor de Servicios podría disponer de éste como considere oportuno. Para el Servicio de correos, se devolverá el producto al Cliente, cargando Lenovo con los gastos, a menos que el Proveedor de Servicios lo especifique de otro modo.

5. Servicio de intercambio de productos

En el Servicio de intercambio de productos, Lenovo enviará un producto de sustitución a las instalaciones del Cliente. El Cliente será el responsable de instalarlo y de verificar su operación. El producto de sustitución pasará a ser de su propiedad a cambio del producto defectuoso, que pasará a ser propiedad de Lenovo. Debe embalar el producto defectuoso en el embalaje de cartón utilizado para el producto de sustitución y devolverlo a Lenovo. Los gastos de transporte, de ida y de vuelta, los abonará Lenovo. Si no utiliza el embalaje en el que recibió el producto de sustitución, podría ser el responsable de los daños del producto defectuoso durante su transporte. Podría cobrarsele el importe del producto de sustitución si Lenovo no recibe el producto defectuoso en un plazo de treinta (30) días a partir del día de recepción del producto de sustitución.